



**CORPORATION DE LA
CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND
PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ PLÉNIER**

le 3 avril 2017
Salle du Conseil
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

PRÉSENT: Guy Desjardins, Maire
Jean-Marc Lalonde, Conseiller du quartier 1
Mario Zanth, Conseiller du quartier 2
Carl Grimard, Conseiller du quartier 3
Charles Berlinguette, Conseiller du quartier 4
André J. Lalonde, Conseiller du quartier 5
Krysta Simard, Conseillère du quartier 6
Michel Levert, Conseiller du quartier 7
Helen Collier, Directrice générale
Monique Ouellet, Greffière

ABSENT: Diane Choinière, Conseillère du quartier 8

1. Ouverture de la réunion

M. le Maire Desjardins ouvre la réunion à 20h24.

2. Adoption de l'ordre du jour

RECOMMANDATION COW2017-53

Proposée par Michel Levert

Appuyée par Mario Zanth

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE

3. Déclarations d'intérêts pécuniaires

Aucune

4. Délégations / Présentations

4.1 Présentation du Directeur des Services communautaires relativement aux taux de garderies

M. Pierre Boucher présente les frais proposés pour le service de garde en 2018.

Suite aux questions, M. Boucher explique que 83% des dépenses sont des salaires et que suite aux augmentations salariales négociées, une hausse des frais est nécessaire.

Suite aux discussions, le maire Desjardins demande que le Directeur des Services communautaires essaie de balancer les hausses de frais plus équitablement entre les différents groupes afin de soumettre un rapport pour considération du Conseil.

5. Pétitions / Correspondance

5.1 Demande de don soumise par la Popote roulante de Rockland

Le maire Desjardins encourage chacun des membres du Conseil à faire un don de leur budget respectif.

6. Avis de motion

6.1 Résolution présentée par le conseiller Mario Zanth relativement au Règlement de stationnement.

Le conseiller Mario Zanth présente sa résolution de membre.

M. Brian Wilson remet une carte qui démontre la location proposée et explique que la rue est étroite à cet endroit. M. Dave Darch confirme qu'il travaillera avec M. Brian Wilson afin d'explorer s'il serait possible pour le propriétaire affecté d'ajouter un espace de stationnement sur sa propriété.

6.2 Résolution présentée par le conseiller André J. Lalonde relativement à une politique pour la coupure des chemins

Le conseiller André J. Lalonde présente sa résolution de membre.

7. Période de Questions/Commentaires

Mme Jocelyne Leroux demande ce que le Conseil a l'intention de faire avec la gare. Le maire Desjardins explique qu'une rencontre a eu lieu avec le président de Via Rail et qu'ils ne sont pas très à l'écoute. Il mentionne qu'il a été confirmé que les négociations avec Via Rail n'auront pas lieu avant 2019. Mme Leroux explique, que d'après elle, il faut faire quelque chose avec la gare à court terme.

Le maire Desjardins demande à M. Pierre Boucher de vérifier les critères de demandes de fonds et de rapporter un rapport au Conseil pour considération.

8. Rapport des Comtés unis de Prescott et Russell

Le maire Desjardins explique que les CUPR continuent d'acquérir du terrain pour la plantation d'arbres.

Suite aux questions, le maire Desjardins et M. Brian Wilson donne une mise à jour du dossier de répartition des appels d'urgences pour les services

d'incendies. M. le Maire confirme que les autres municipalités ainsi que les CUPR sont bien au courant que la Cité de Clarence-Rockland n'est pas intéressée à se joindre au groupe pour la répartition des appels.

Mme Helen Collier explique que la Cité s'est jointe à une initiative de groupe avec les autres municipalités dans les CUPR pour l'achat de radios.

9. Rapports des Comités/Services

9.1 Mode de scrutin pour l'élection municipale de 2018

RECOMMANDATION COW2017-54

Proposée par Carl Grimard

Appuyée par André J. Lalonde

QUE le Comité plénier recommande que le Conseil adopte un règlement pour autoriser l'utilisation d'un mode de scrutin alternatif, soit le vote par internet et par téléphone, pour l'élection municipale de 2018; et

QUE le Comité plénier recommande aussi que le Conseil adopte un règlement pour octroyer le contrat pour la fourniture d'un système de scrutin par internet et par téléphone pour l'élection municipale de 2018, à Intelivote Systems Inc.

ADOPTÉE

9.2 Demande pour l'utilisation gratuite du terrain de balle pour le tournoi de balle Intervillage de TVC22

RECOMMANDATION COW2017-55

Proposée par Michel Levert

Appuyée par Mario Zanth

ATTENDU QUE les Services communautaires ont reçu une demande de Mme Stéphanie Simard, directrice de TVC22, pour avoir accès au terrain de balle au parc Simon gratuitement pour leur tournoi Intervillage ;

QU'IL SOIT RÉSOLU qu'afin de ne pas créer de précédent, que le comité plénier recommande au conseil municipal d'appliquer les tarifs établis dans la politique LOI99-01 en vigueur pour la location des terrains sportifs, tel que recommandé.

DÉFAITE

RECOMMANDATION COW2017-56

Proposée par Carl Grimard

Appuyée par Mario Zanth

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'accorder la demande de Mme Stéphanie Simard, directrice de TVC22, pour avoir accès au terrain de balle au parc Simon gratuitement pour leur tournoi Intervillage.

ADOPTÉE

9.3 Demande pour l'utilisation gratuite de la salle communautaire à l'Aréna Clarence Creek

RECOMMANDATION COW2017-57

Proposée par André J. Lalonde

Appuyée par Krysta Simard

ATTENDU QUE les Services communautaires ont reçu une demande de l'Association française des propriétaires de boisés privés de l'Est de l'Ontario Inc. pour avoir accès à la salle communautaire de Clarence Creek gratuitement;

QU'IL SOIT RÉSOLU qu'afin de ne pas créer de précédent, que le comité plénier recommande au conseil municipal d'appliquer les tarifs établis dans la politique LO198-01 pour la location de la salle communautaire de Clarence Creek, tel que recommandé.

ADOPTÉE

9.4 Amendement proposé au Budget 2017

RECOMMANDATION COW2017-58

Proposée par Carl Grimard

Appuyée par Charles Berlinguette

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'adopter un règlement pour modifier le budget opérationnel de 2017 comme suit:

- Augmentation de 84 339 \$ au compte no. 1-3-0110-0501;
- Augmentation de 25 000 \$ au compte no. 1-4-8213-3505;
- Augmentation de 59 339 \$ au compte no. 1-4-3127-7150.

ADOPTÉE

9.5 Rapport des opérations du Service de réglementation

Suite aux questions, M. Brian Wilson confirme qu'une réunion est prévue avec la Police provinciale de l'Ontario afin d'explorer l'option d'établir un contrat avec eux.

Suite aux questions, M. Brian Wilson confirme que le Service de la réglementation utilise le système Worktech et que les inquiétudes au niveau de la confidentialité ont été rectifiées. M. Wilson confirme qu'il a demandé à ses officiers de lui rapporter directement afin de démontrer que le système est satisfaisant aux besoins.

M. Brian Wilson explique que le programme FAF qui a été adopté comme projet pilote a été discontinué.

RECOMMANDATION COW2017-59

Proposée par Carl Grimard

Appuyée par Mario Zanth

QUE le rapport no. PRO2017-005, relativement aux niveaux de service fournis par le Service de la protection, division de l'application des règlements municipaux, soit reçu à titre d'information et déposé en filière.

ADOPTÉE

9.6 Contrat pour la coupe de gazon du secteur Nord

RECOMMANDATION COW2017-60

Proposée par Jean-Marc Lalonde

Appuyée par Carl Grimard

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'adopter un règlement afin d'octroyer le contrat des coupes de gazon pour le secteur Nord à J.W. Bastian Contracting pour un total de 59,737.00\$ excluant les taxes pour l'année 2017 et 2018.

ADOPTÉE

9.7 Désignation de terrains non assujettis à la réglementation de parties de lots, 601-613 Pouliotte

RECOMMANDATION COW2017-61

Proposée par Krysta Simard

Appuyée par Michel Levert

QUE le comité plénier recommande au conseil municipal d'adopter le règlement 2017-41, étant un règlement de désignation de terrains non assujettis à la réglementation de parties de lots pour le 601-605-609-613 rue Pouliotte.

ADOPTÉE

9.8 Prix de la personne âgée de l'année de l'Ontario

RECOMMANDATION COW2017-62

Proposée par André J. Lalonde

Appuyée par Jean-Marc Lalonde

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'approuver la nomination de M. Yvon Huppé du Centre d'aide de Rockland pour le Prix de la personne âgée de l'année de l'Ontario, tel que recommandé par les Services communautaires.

ADOPTÉE

9.9 Contrat pour le balayage des rues

RECOMMANDATION COW2017-63

Proposée par Charles Berlinguette

Appuyée par Michel Levert

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'approuver un règlement pour autoriser le Maire et la Greffière à signer une entente avec CTM Sweeping CO.

pour une durée de trois (3) ans pour les services de balayage des rues et des stationnements municipaux pour la somme de \$19,100 par année, excluant la TVH.

DIFFÉRÉE

9.10 Bilan des dépenses actuelles vs le budget 2017 pour le déneigement

RECOMMANDATION COW2017-64

Proposée par Carl Grimard

Appuyée par Mario Zanth

QUE le rapport no. INF-2017-029 soit reçu à titre d'information.

ADOPTÉE

9.11 Remplacement du pont Boileau

Suite aux questions, M. Dave Darch confirme que la contingence est plus élevée afin de s'assurer que le projet se déroule sans retard lorsqu'une demande de changement est nécessaire. M. Darch confirme que les employés tiendront les membres du Conseil informés si la contingence est utilisée.

Suite aux questions, M. Robert Kehoe confirme qu'il donnera un compte rendu au Conseil en ce qui concerne la dette actuelle de la Cité.

RECOMMANDATION COW2017-65

Proposée par Michel Levert

Appuyée par Krysta Simard

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'adopter un règlement pour autoriser le Maire et la greffière à signer un contrat avec Arnco Construction and Excavation division of 1351150 Ontario Inc. pour effectuer les travaux de remplacement du pont Boileau pour une somme de 525 821 \$, excluant la T.V.H.

ADOPTÉE

10. Autres items

10.1 Rapports mensuels en date du 27 mars, 2017

Suite aux questions, M. Robert Kehoe clarifie le rapport sur les heures supplémentaires soumis au Conseil. Il confirme qu'il reviendra sur le rapport pour mieux refléter le déroulement au cours des années.

Suite aux questions, Mme Helen Collier confirme que les statistiques sur les permis de construction seront fournies au Conseil.

Suite aux questions, M. Pierre Boucher clarifie le rapport de statistique du CRTranspo.

Suite aux questions, M. Robert Kehoe explique que dans les politiques qui ont été adoptées qu'un accord de remboursement d'une durée maximale de 5 ans.

Suite aux questions, M. Dave Darch confirme que le projet de la rue Poupart a été approuvé; toutefois, il ne se souvient pas du projet de la rue Patricia.

Suite aux questions, Mme Helen Collier explique qu'AMCTO a un excellent programme de formation conçu pour les municipalités. Elle ajoute qu'un rapport détaillé concernant la formation sera soumis au Conseil.

Suite aux questions, Mme Helen Collier confirme qu'elle travaille encore à compléter le plan stratégique.

10.2 Accomplissements 2016

La liste d'accomplissement a été reçue.

11. Ajournement

Le maire lève l'assemblée à 22h26.

Guy Desjardins, Maire

Monique Ouellet, Greffière

